



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
22 September 2014
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации
Восемьдесят четвертая сессия

Краткий отчет о 2276-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
во вторник, 11 февраля 2014 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Кали Цай

Содержание

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых
государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Двадцатый и двадцать первый периодические доклады Польши
(продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть
изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета.
Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего*
документа в Группу редакционного контроля, комната Е.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут
сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.14-40771 (R) 080914 220914



* 1 4 4 0 7 7 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Двадцатый и двадцать первый периодические доклады Польши
(продолжение) (CERD/C/POL/20-21; CERD/C/POL/Q/20-21)

1. *По приглашению Председателя делегация Польши занимает места за столом Комитета.*
2. **Г-жа Ружицкая** (Польша), отвечая на вопросы о величине общины рома в Польше, говорит, что, хотя между цифрами всеобщих переписей населения 2002 и 2011 годов нет очевидного расхождения, они не учитывают всех лиц из числа рома, которых по оценке насчитывается от 20 000 до 25 000 человек. Отчеты, предполагающие, что их общее число еще больше, не имеют фактической основы. Перепись 2011 года свидетельствует, что в Польше отмечается повышение осведомленности об общине рома. Она также показывает, что численность всех групп этнических меньшинств возросла, включая еврейскую общину, которая увеличилась до более чем 7 000 человек с примерно 1 000 человек в 2002 году. Согласно показателям социально-экономический статус этнических меньшинств не ниже, чем у остальной части населения за исключением рома, среди которых отмечается ухудшение состояния здоровья, понижение средней продолжительности жизни и ограничение доступа к рынку труда.
3. Правительство продолжит тесно сотрудничать с лицами из числа рома, которые сыграли активную роль в разработке политики и инициатив в интересах своей общины. В Польше существует 103 организации и ассоциации рома, большинство из которых были созданы в прошлом десятилетии. Правительству известно различие между интеграцией и ассимиляцией. Фактически ассимиляция считается неприличным словом и запрещена согласно Закону о национальных и этнических меньшинствах и региональных языках.
4. Что касается Программы для общины рома в Польше на 2004–2013 годы, проведены две экспертизы и по итогам обеих установлено, что программа является гибкой и всесторонней. Кроме того, проекты, которые в ней содержатся, хорошо приспособлены к потребностям общины рома. Результаты экспертиз также выявили определенные слабые стороны, включая планирование сметы и отсутствие четких показателей. В программе на 2014–2020 годы, которая вскоре будет принята и осуществлена, будет использован обширный набор показателей для измерения достигнутых результатов.
5. В польскую систему образования на постоянной основе введены помощники учителей по обучению детей из общины рома, чтобы способствовать их участию в образовании и действовать в качестве посредников между школой и семьей. Детям рома, которые хотят учиться в средней школе, предлагаются стипендии. Предстоит, однако, преодолеть многочисленные препятствия, наиболее значительные из которых – культурные. Община рома придает меньше значения образованию, чем остальное население, и матери отказываются отправлять детей в детский сад, поскольку от них традиционно ожидается, что они будут сами постоянно заботиться о детях.
6. 16% школьников из числа рома учатся в специальных школах, главным образом потому, что это приносит их семьям финансовую выгоду. Некоторых детей направляют в такие школы после психологического обследования, но в

конечном счете только родители могут решать, какую школу должен посещать их ребенок.

7. **Г-жа Скурка** (Польша) говорит, что школьники узнают об этнических меньшинствах с самого начала обучения. Правительство предоставляет учебные пособия и поощряет инициативы, способствующие межкультурному диалогу. От школ, обслуживающих мультикультурные районы, ожидают, что они будут удовлетворять потребности местных общин, и учителя таких школ с 2016 года и далее должны будут проходить курсы по межкультурной коммуникации. Кроме того, учебники могут быть одобрены для использования в школах, только если они в достаточной степени раскрывают тему этнических меньшинств. В области высшего образования у преподавательского состава есть возможность улучшить межкультурные навыки, пройдя ряд модулей по таким темам, как общение с рома и преподавание польского языка как иностранного.

8. **Г-жа Прейс** (Польша) говорит, что в 2014 году борьба с расизмом и преступлениями на почве ненависти является одним из приоритетов Министерства внутренних дел. Данные, предоставленные Главным управлением полиции, показывают, что число зарегистрированных преступлений на почве ненависти возросло в период с 2011 по 2013 год, хотя это увеличение, возможно, вызвано правительственными инициативами по повышению информированности по вопросам дискриминации, нетерпимости и расизма. Это можно также считать показателем большего доверия к государственным учреждениям.

9. С 2009 года обучение способам борьбы с преступлениями на почве ненависти было предоставлено более чем 70 000 полицейским по всей Польше посредством введения обязательных курсов и семинаров. В 2010 году процесс набора полицейских кадров был изменен, с тем чтобы проверить кандидатов на потенциальную предубежденность. Сотрудников полиции обеспечивают листовками с информацией о способах выявления и раскрытия преступлений на почве ненависти, а также учебниками с методическими рекомендациями по взаимодействию с представителями этнических меньшинств. Полицейскими подразделениями на местах также был предпринят ряд инициатив, включая организацию ежегодных семинаров по межкультурной осведомленности и борьбе с дискриминацией.

10. Осуществлена программа, озаглавленная "Вместе безопаснее", цель которой – сокращение насилия и антиобщественного поведения. Кроме того, Польский институт кинематографии участвует в финансировании проектов, привлекающих внимание общественности к ценности терпимости и стимулирующих предотвращение расовой дискриминации. В марте 2014 года будет начата кампания по повышению осведомленности иностранцев о своих правах и их осуществлении.

11. **Г-н Стаханьчик** (Польша) говорит, что повысилась осведомленность полицейских о преступлениях на почве ненависти и что они стали серьезнее относиться к преступлениям на расовой почве.

12. **Г-н Цитринович** (Польша) говорит, что Национальная школа судебных органов и прокуратуры проводит обучение в области прав человека, включая способы профилактики и борьбы с дискриминацией на расовой, сексуальной, религиозной или иной почве. Число судей и прокуроров, охваченных таким обучением, увеличилось со 105 человек в 2012 году до более чем 700 человек в 2013 году. Аналогичные программы разработаны для защитников по уголовным делам, юрисконсультов и сотрудников тюремной службы, из которых в 2012–

2013 годах обучение прошли около 8 000 человек. Успешность обучения отражает число приговоров, вынесенных судами за преступления на почве ненависти и разжигание ненависти, которое возросло с 28 в 2011 году до 53 в 2012 году. При рассмотрении дел о задержании суды применяют международные стандарты в области прав человека, основанные на Международном пакте о гражданских и политических правах.

13. **Г-жа Мальмон** (Польша) говорит, что, хотя правительство последовательно осуждало дискриминацию в спорте, встречались инциденты с применением плакатов с расистскими, ксенофобскими или неофашистскими лозунгами. Усилия по предупреждению таких инцидентов сосредоточивались на более эффективном осуществлении и обеспечении выполнения закона, для чего требуется поддержка со стороны национальных спортивных ассоциаций и международных организаций, таких как Союз европейских футбольных ассоциаций (УЕФА). Большинство из 68 зарегистрированных спортивных ассоциаций Польши подписали декларацию, озаглавленную "Нет расизму в спорте", а устав Польской футбольной ассоциации прямо запрещает дискриминацию на почве этнического происхождения, пола или религии. Кроме того, дисциплинарный регламент ассоциации предусматривает ряд наказаний – от штрафов до запретов посещения стадиона, в случаях, связанных с дискриминацией, включая демонстрацию флагов или плакатов с оскорбительными надписями.

14. Что касается дел, связанных с расизмом или дискриминацией, которые были прекращены, Апелляционная прокуратура назначила прокуроров для проверки и, в случае необходимости, повторного открытия производства по потенциально неудовлетворительным делам.

15. **Г-жа Костжева-Зорбас** (Польша) говорит, что согласно польскому законодательству Уполномоченному по правам человека поручена защита принципа равного обращения. Уполномоченный по правам человека может выступать в качестве посредника между гражданами и правительственными органами, запрашивать информацию от учреждений, вовлеченных в межличностные конфликты, и обращаться в Национальную трудовую инспекцию с просьбами о принятии мер в ответ на жалобы представителей этнических меньшинств, заявляющих о неравном обращении. По завершении расследования дела Уполномоченный по правам человека может участвовать во всех судебных слушаниях с тем же мандатом, что и государственное обвинение. Однако Уполномоченный по правам человека не может выступать в суде в качестве законного представителя какой-либо из сторон. После жалобы, касающейся компетенции Уполномоченного по правам человека в межличностных конфликтах, Европейская комиссия согласилась с аргументом, выдвинутым правительством Польши, и пришла к заключению, что Уполномоченный по правам человека обладает широким мандатом для рассмотрения подобных дел. Средства, выделяемые Уполномоченному по правам человека, увеличились с 36,5 млн. злотых в 2011 году до почти 40 млн. злотых в 2014 году. Уполномоченному по правам человека выделены дополнительные денежные средства в поддержку выполнения Европейской директивы о равном обращении.

16. Закон об осуществлении определенных положений Европейского союза в отношении равного обращения вступил в силу в 2011 году, и его относительно недавнее введение объясняет отсутствие правоприменительной практики. Созданы системы с целью исправить положение с малым числом жалоб и дать возможность жертвам заявить о себе. В 2012 году Министерством юстиции введен новый метод сбора статистических данных. Для повышения информированности о проблемах борьбы с дискриминацией организовано всестороннее обуче-

ние и создан учебник для судей, прокуроров и государственных служащих. Борьба с косвенной дискриминацией ведется при помощи Национального плана действий по обеспечению равного обращения. Существует судебная практика в отношении косвенной дискриминации, в том числе на уровне Верховного суда Польши. Законодательство о равном обращении в Польше соответствует законодательству Европейского союза и проверено Европейским союзом, независимыми экспертами и неправительственными организациями. Дискриминация на почве расового или национального происхождения охвачена законом о равном обращении.

17. **Г-н Стаханьчик** (Польша), отвечая на вопрос г-на Автономова, говорит, что словинский язык является диалектом кашубского языка, на котором в Польше не говорили с 1960-х годов. Национальные меньшинства представлены в польском парламенте и местных органах власти.

18. **Председатель**, выступая в личном качестве, говорит, что польская делегация упомянула о том, что рома не придают значения формальному образованию. Он отмечает, что в Латинской Америке некоторые государства используют подобное оправдание для объяснения своей неспособности предоставить детям коренных народов доступ к образованию. Однако опыт его собственного детства, как представителя коренной общины, показывает, что старшие предпочитают содействовать получению детьми образования, с тем чтобы они в свою очередь могли защищать права коренных народов.

19. Оратор отмечает упоминание делегацией тонкой грани между "ассимиляцией" и "интеграцией", хотя он считает, что эти два понятия весьма различны. Он был бы признателен за получение дополнительной информации о мультикультурном и межкультурном образовании в Польше. Преподают ли в школах языки и культуры различных этнических групп? Как ему известно из собственного опыта в Южной Америке, межкультурное образование приводит к поощрению изучения детьми коренных народов испанского языка, однако изучение коренных языков остальной частью общества никак не поощряется, что ведет скорее к ассимиляции, чем к интеграции.

20. **Г-н Автономов** спрашивает, выпускаются ли в Польше школьные учебники на письменном языке рома, как это имеет место в Румынии и Российской Федерации. Он признает, что не у всех групп рома есть письменный язык, однако, если он существует, важно, чтобы он был зафиксирован и сохранен. Оратору известно, что сплоченная патриархальная структура общин рома иногда является барьером для их взаимодействия с более широкими слоями общества, что препятствует тому, чтобы семьи отдавали детей в ясли. Он полагает, что связи с местным населением могли бы быть улучшены, если бы представителей народности рома принимали на службу в полицию, как предложил Комитет в своей общей рекомендации № 27 (2000).

21. Оратор слышал, что на спортивных соревнованиях в Польше запрещены расистские, нацистские и коммунистические символы; он не считает, что было бы реальным запретить коммунистические символы, поскольку они будут представлены на флагах команд – гостей из стран с коммунистическими правительствами.

22. **Г-н Дякону** говорит, что необходимо найти средства для обеспечения сохранения языка и тем самым культуры народности рома и других групп меньшинств. Правительство обязано убедить рома, что в их интересах сохранить свой язык в письменной форме. В Румынии язык рома используется в прессе и на телевидении. Консультативный комитет Совета Европы по Рамочной кон-

венции о защите национальных меньшинств в своем заключении о Польше, принятом 28 ноября 2013 года, отметил, что непропорциональное число детей рома помещены в специальные школы и что у них нет доступа к дошкольным учреждениям, где они могли бы освоить польский язык и в результате поступить в общеобразовательные начальные школы.

23. **Г-жа Крикли** призывает Польшу продолжать прилагать усилия по интеграции общины рома. Польское законодательство признает четыре этнических и девять национальных групп меньшинств, и оратор надеется, что и другие группы, включая рома, не проживших в Польше сколько-нибудь продолжительное время, будут однозначно включены в их число. Она обеспокоена тем, что семьи рома вынуждают посредством материальных стимулов отправлять детей в специальные школы, и отмечает, что в Польше, как и повсюду в Европе семьями рома достигнуты незначительные положительные результаты от включения в сложившуюся систему образования. Оратор спрашивает, какие меры предпримет польское правительство по борьбе с косвенной дискриминацией, являющейся барьером в доступе к образованию, которое родители-рома все более стремятся дать своим детям. Оратор поддерживает усилия Польши в области мультикультурного образования и хотела бы получить информацию о том, каким образом обеспечивается двусторонность межкультурного образования. Каково воздействие обучения на деятельность сотрудников полиции и судебных органов? Какие цели поставило государство-участник в отношении интеграции рома?

24. **Г-н Стаханьчик** (Польша), отвечая на вопросы г-на Автономова, говорит, что польский закон запрещает пропаганду фашистских или тоталитарных режимов, а также подстрекательство к ненависти на расовой или религиозной почве. Вопрос привлечения цыган на службу в полиции непросто, поскольку считается, что, поступая в полицию, человек покидает общину рома, которая перестает взаимодействовать с этим человеком. Более успешной стратегией был наем сотрудников полиции с супругами-рома. Польский закон о национальных и этнических меньшинствах и соответствующая комиссия с участниками, представляющими общины меньшинств, обеспечивает распространение информации о правах меньшинств.

25. **Г-жа Ружицкая** (Польша) поддерживает понятие культурного многообразия. Ей по опыту известно, что семьи рома не стимулируют своих детей продолжать обучение в школе в той же степени, что и семьи в более широких слоях сообщества. Большое значение придается способности обеспечивать семью, и рома к 16 годам нередко заводят собственные семьи, а к 30 годам становятся бабушками и дедушками. Отношение к обучению в начальной школе сейчас несколько меняется, однако, что касается среднего и высшего образования, подобная тенденция не наблюдается.

26. Оратор полностью согласна с выраженными здесь мнениями об охране языка и культурной самобытности народности рома. Министерства просвещения и внутренних дел с 2008 года совместно со старейшинами рома работают над стандартизацией письменного языка рома, однако эта инициатива не была хорошо принята общиной рома, которая предпочитает сохранять устную форму языка. Подготовлен учебник для начальной школы на двух диалектах языка рома и опубликован комикс по истории народности рома в Польше на польском языке и двух диалектах языка рома. Оратор согласна с тем, что слишком много детей рома учатся в специальных школах, и заверяет, что прилагаются усилия по исправлению этой ситуации, в особенности в тех трех областях, где в специальных школах учатся очень много детей из общины рома. Для оценки уровня

подготовки детей рома, которые, возможно, были ранее исключены из системы обучения, поскольку не имели возможности приобрести те же языковые навыки, что и их более обеспеченные ровесники, используются невербальные средства диагностики. Подготовлена простая брошюра на обоих диалектах рома, объясняющая родителям-рома, что, хотя специальные школы являются доброжелательными и привычными учреждениями, в которых они, вполне возможно, учились и сами, для их детей будет лучше учиться в общеобразовательных школах.

27. Согласно недавно проведенному университетскому исследованию специальные школы в Польше хорошо оснащены и имеют удовлетворительное соотношение числа учеников и учителей и хорошо подготовленный штат. Кроме того, родители, сами учившиеся в специальных школах, склонны считать их хорошим выбором для своих детей. В настоящее время прилагаются усилия, чтобы изменить такие представления, и следует надеяться, что в обозримом будущем будут достигнуты положительные результаты.

28. Новая стратегия в отношении рома, соответствующая руководящим принципам Европейской комиссии, охватывает области образования, занятости, здравоохранения и жилья с четко определенными целями в каждом из этих четырех разделов.

29. **Г-жа Скурка** (Польша) говорит, что межкультурное образование обеспечивается во всех школах и на всех уровнях. Оно включает в себя приобретение учащимися знаний о различных культурных группах, живущих на данной территории, чтобы способствовать взаимопониманию и восприимчивости к культурным различиям и расширению знаний об истории и культуре как групп меньшинств, так и большинства населения. Отдельные школы осуществляют проекты в сотрудничестве с местными общинами или НПО.

30. Развитию национальной и языковой идентичности способствует преподавание учащимся курсов по языку, истории и географии региона, с которым ассоциирует себя данное меньшинство. Община меньшинства сама решает, должно ли преподавание проводиться на языке этого национального меньшинства. Например, на территории, граничащей с Литвой, в нескольких школах обучение осуществляется на литовском языке и проводятся занятия по литовскому языку, в то время как для белорусского меньшинства язык обычно является дополнительным предметом, а не языком, на котором ведется обучение. Для учащихся также стало возможным сдавать выпускные экзамены за курс начальной и средней школы либо на польском языке, либо на языке обучения. Финансирование обучения на языке национального меньшинства производится из государственного бюджета.

31. **Г-жа Мальмон** (Польша) говорит, что результаты обучения полицейских проявляются в возросшей доле выявленных преступлений на почве ненависти – повысилась способность полицейских анализировать мотивы преступлений и юридически квалифицировать их. Жертвы преступлений на почве ненависти все больше доверяют сотрудникам полиции и более склонны сообщать о таких преступлениях. Наблюдается соответствующее увеличение числа предъявленных обвинений в преступлениях на расовой и ксенофобской почве. Сокращается и число зарегистрированных жалоб на действия сотрудников полиции. Часть полицейских операций по предупреждению и борьбе с преступлениями на почве ненависти проводятся в тесном контакте с НПО и представителями меньшинств.

32. **Г-н Васкес** приветствует новость о том, что положение о требовании взаимности пересматривается, однако он хотел бы знать, почему должно пройти более года, прежде чем оно вступит в силу. Оратор спрашивает, в какой мере общины рома участвуют в выработке касающейся их политики, а не только в ее осуществлении. Ему было бы интересно больше узнать о наличии помощников учителей из общин рома в школах, и он спрашивает, нельзя ли было бы применить подобную инициативу также в области здравоохранения. Отмечая, что стратегия в отношении рома на 2014–2020 годы ждет подписи, он спрашивает, когда можно ожидать ее окончательной готовности.

33. Хотя оратор согласен с тем, что увеличение числа жалоб не обязательно означает увеличение числа проблем, Комитет получил информацию от НПО, свидетельствующую о наличии проблем, касающихся отношения полиции к меньшинствам. Он хотел бы знать, в какой мере проводится как внутренняя, так и внешняя оценка эффективности различных программ обучения полицейских. Он запрашивает информацию о степени осуществления Защитником прав человека своих полномочий по принятию мер в отношении горизонтальной дискриминации. Отмечая, что одной из приводимых причин увеличения числа правых групп является экономический кризис, оратор говорит, что, насколько он понимает, экономические показатели страны были сравнительно успешными во время кризиса. Поэтому у него возникает вопрос, не может ли быть каких-либо иных объяснений данного явления.

34. **Г-н Лахири** (Докладчик по стране) говорит, что, на его взгляд, во время диалога с государством-участником проблемам рома уделено непропорционально много внимания. Учитывая, что рома не уникальное явление для Польши и в любом случае менее 1,5% всего населения заявляют о своем неполском происхождении, он полагает, что время можно было бы лучше потратить на проблемы, касающиеся большинства населения. Он поднимет этот вопрос снова, когда Комитет будет обсуждать свои методы работы.

35. **Г-н Стаханьчик** (Польша) говорит, что, поскольку положения о взаимности являются частью серьезного пересмотра Уголовного кодекса, необходимо время, чтобы подготовить все заинтересованные стороны к изменениям, прежде чем они вступят в силу. Что касается появления ультраправых групп, хотя Польша не была настолько значительно затронута экономическим кризисом, как другие страны, уровень безработицы все же достигает 13%, причем он особенно высок среди молодежи. В этих обстоятельствах некоторые молодые люди оказываются более восприимчивыми к риторике ультраправых групп.

36. **Г-жа Ружицкая** (Польша) говорит, что представители рома весьма активно вовлечены в разработку программ. Система помощников учителей по обучению детей из общины рома в школах была предложена членами общины рома и создана по образцу успешных программ, существующих в Словакии и Чешской Республике. В настоящее время во всех областях страны насчитывается приблизительно 100 таких помощников учителей в школах. Их принимают на работу как обычных государственных служащих на основе постоянных контрактов. Число школ, приходящихся на одного помощника учителя, зависит от числа учащихся-рома, зачисленных в школу, и составляет от одной до трех. Действительно, поступило предложение применить эту идею в секторе здравоохранения, однако успеха оно не принесло, главным образом потому, что здоровье является запретной темой для рома. В качестве альтернативы создана система участковых медсестер, чтобы обеспечить необходимый минимум мер для поддержания здоровья, таких как прививки. Это решение оказалось весьма ус-

пешным, причем, по мнению экспертов, даже в случае сокращения бюджета от этой системы не следует отказываться.

37. Хотя статистические данные об этническом происхождении работников государственной службы отсутствуют, представители общины рома занимают различные должности в государственном секторе. При этом они просто подавали заявление о приеме на работу, и им были предложены должности исходя из их деловых качеств, а не в рамках специальной правительственной инициативы.

38. **Г-н Стаханьчик** (Польша) говорит, что нет никаких статистических данных о числе случаев горизонтальной дискриминации, в которых разбирался Защитник прав человека. Подготовка полиции в области противодействия дискриминации обучения проходит под контролем Министерства внутренних дел и управления полиции и оценивается ими. Число жалоб, поданных на действия сотрудников полиции, также контролируется, а вопросы, поднимаемые в жалобах, впоследствии рассматриваются в учебных курсах.

39. **Г-жа Крикли** спрашивает, как поступают с меньшинствами, которые прямо не поименованы в Законе о национальных и этнических меньшинствах. Она не согласна с замечаниями, в которых речь идет об улучшениях в плане борьбы с преступлениями на почве ненависти. Отношения между полицией и рома остаются очень плохими, и поэтому оратор призывает государство-участник обеспечить, чтобы обучение полицейских улучшало положение всех меньшинств и всех тех, кто сталкивается с дискриминацией со стороны полиции. Оратор спрашивает, существуют ли конкретные цели в отношении женщин, принадлежащих к группам меньшинств. Хотя оратор разделяет беспокойство, высказанное коллегами относительно внимания, уделяемого рома, действительность такова, что они являются одной из самых многочисленных групп меньшинств в стране, причем меньшинством, которое испытывает наибольшую дискриминацию; косвенная дискриминация прозвучала даже в некоторых из ответов делегации. Оратор призывает правительство не только говорить о ее проявлениях, но и стремиться понять ее первопричины и создать условия для изменений.

40. **Г-н Амир** говорит, что он разделяет взгляды, высказанные г-ном Лахири в отношении чрезмерного внимания, уделяемого проблемам рома. Он сожалеет о том, что почти не обсуждались положительные меры, принятые государством-участником в ответ на предыдущие заключительные замечания Комитета, которые заслуживают одобрения.

41. **Г-н Стаханьчик** (Польша) говорит, что Закон о национальных и этнических меньшинствах был разработан после широких консультаций с представителями меньшинств, традиционно проживающих в Польше. Особое внимание было уделено обеспечению того, чтобы никакие группы меньшинств не были из него исключены. За 10 лет, в течение которых действовал закон, не поступило ни одной жалобы на то, что какая-либо конкретная группа меньшинств в нем не упомянута. Правительство понимает, что процесс обучения полицейских допускает изменения и дополнения, и будет продолжена разработка новых всесторонних программ обучения с упором на права человека.

42. **Г-н Кемаль** предлагает делегации привлечь внимание правоохранительных органов к общей рекомендации № 35 Комитета о борьбе с разжиганием ненависти по расовому признаку, учитывая тайно процветающие тревожные ксенофобские тенденции.

43. **Г-н Халаф** спрашивает, почему Национальный центр консультативной и интервенционной помощи жертвам торговли людьми прикреплен только к Министерству внутренних дел и Администрации, но не к Министерству юстиции. Он хотел бы знать, приняты ли все жалобы, поданные прокурорам, специализирующимся на преступлениях на почве ненависти, и были ли по ним приняты судебные решения. Он приветствовал бы дополнительную информацию о структуре и роли Полномочного представителя правительства по вопросам равного обращения.

44. **Г-н Стаханьчик** (Польша) говорит, что полномочные представители имеют ранг заместителя министра и уполномочены контролировать деятельность всех государственных органов в своей области. Дела, переданные специальным прокурорам по вопросам ксенофобии, дискриминации и преступлений на почве ненависти, еще не завершены, и поэтому нет никаких судебных решений. Однако деятельность всех подразделений прокуратуры подвергается тщательному контролю и действует эффективная система сдержек и противовесов; например, прокурор, заявивший, что свастика является символом счастья в Азии, был подвергнут дисциплинарному взысканию. Национальный центр консультаций и содействия жертвам торговли людьми финансируется правительством и действует под руководством НПО. Он оказывает поддержку как польским, так и иностранным жертвам торговли людьми.

45. **Г-н Лахири** благодарит делегацию за плодотворные дебаты и выражает признательность польскому правительству за множество предпринятых им шагов по совершенствованию нормативной базы и учреждений и практическому осуществлению принципа равного обращения и недопущения дискриминации. Тем не менее у Комитета еще имеется ряд обеспокоенностей по поводу пробелов в нормативной базе, статистики меньшинств, преступлений на почве ненависти, крайне правых групп, отношения к расовой дискриминации в системе уголовного правосудия и антисемитских инцидентов.

46. **Г-н Стаханьчик** (Польша) благодарит Комитет за подробный анализ. Все замечания будут учтены, с тем чтобы и далее предотвращать и бороться с расизмом, ксенофобией и нетерпимостью в государстве-участнике.

47. **Председатель** приветствует прогресс, достигнутый государством-участником к настоящему времени. Он предлагает делегации представить оставшиеся невысказанными ответы в письменном виде.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.